

Zmluva č. 1304 / 5300 / 2013
o súhlase s realizáciou preložky elektroenergetického rozvodného zariadenia
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 269 ods.2 Zákona č. 513/1991 Zb. v platnom
znení (Obchodný zákonník)

Čl. I
Zmluvné strany

1.1 Vlastník elektroenergetického rozvodného zariadenia :

Obchodné meno : **Východoslovenská distribučná, a.s.**
So sídlom : Mlynská 31, 042 91 Košice
v mene spol. : Ing. Jaroslav Hrušč, predseda predstavenstva
Prof. Ing. Michal Kolcun, PhD., podpredseda
predstavenstva

IČO : 36 599 361
IČ DPH : SK2022082997
DIČ : 2022082997
Bankové spojenie : Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky
číslo účtu : 2008480001/8130

Spoločnosť je zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, Vložka č.: 1411/V.

(ďalej len „VSD, a.s.“)

1.2 Žiadateľ preložky :

Obchodné meno : **Sociálna poisťovňa**
So sídlom : ul. 29. Augusta 8 a 10, 813 63 Bratislava
Zastúpený : Ing. Dušan Muňko
generálny riaditeľ Sociálnej poisťovne

IČO : 30807484
IČ DPH : SK2020592332
DIČ : 2020592332
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
číslo účtu : 7000164314//8180

(ďalej len „žiadateľ“)

Čl. II
Východiskové predpoklady

- 2.1** VSD, a.s. je v zmysle Zákona č. 251/2012 Z.z. o energetike a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o energetike“) prevádzkovateľom distribučnej sústavy. Podľa ustanovení § 45 Zákona o energetike, náklady na preložku elektroenergetického rozvodného zariadenia je povinný uhradiť ten, kto potrebu preložky vyvolal, ak sa vlastník elektroenergetického rozvodného zariadenia a ten, kto potrebu preložky vyvolal, nedohodnú inak. Vlastníctvo elektroenergetického rozvodného zariadenia sa preložkou nemení. Preložkou elektroenergetického rozvodného zariadenia na účely tohto zákona je premiestnenie niektorých prvkov elektroenergetického rozvodného zariadenia alebo zmena jeho trasy.

2.2 VSD, a.s. je vlastníkom týchto elektroneregetických rozvodných zariadení :

P.č.	Číslo DHM	Názov - špecifikácia zariadenia	Rozsah [ks] alebo [m]
1.	4203	Rožňava - SSV	Cca.. 120m
2.			

umiestnených na pozemku parcela č. KN-C 417, druh pozemku Zastavané plochy a nádvoria o výmere 1114 m², katastrálne územie Rožňava, ktorý je na základe Listu vlastníctva č. 3026 vo vlastníctve Sociálnej poisťovne v spoluvlastníckom podiele 1/1.

Popis rozsahu preložky

- V rámci projektovej dokumentácie Ing. Rudolfa Štobera – ELIN, z 11/2012 „Sociálna poisťovňa, pobočka Rožňava – SO-01 Preložka NN vedenia“ sa rieši prekládka nízkonapäťového nadzemného vedenia typu 2x4xAlFe 50, ktoré je toho času umiestnené na konzolách budovy Sociálnej poisťovne, do novej trasy, typom 2xNFA2X 4x70RM, pomocou dvoch nových podperných bodov EPV 9/10, v úseku cca.: 120 m.

Dôvodom preložky je požiadavka majiteľa budovy na odstránenie NN vedenia z fasády domu.

Základné údaje stavby:

- o Projektová dokumentácia: „Sociálna poisťovňa, pobočka Rožňava – SO-01 Preložka NN vedenia“
 - o oznámenie k ohláseniu drobnej stavby vydané Mestom Rožňava pod č. 653/2013-30339-VYST-Ich zo dňa 15.5.2013
 - o rozsah preložky: cca.: 120 m
- Preložené NN vedenie bude umiestnené na horeuvedenej parcele, vrátane navrhovaných podperných bodov.

Čl. III

Predmet zmluvy

3.1 Predmetom tejto zmluvy je :

3.1.1 vyjadrenie súhlasu VSD, a.s. s realizáciou preložky a stanovenie záväzných technických podmienok realizácie preložky, za splnenia ostatných podmienok uvedených v tejto zmluve,

3.1.2 záväzok žiadateľa dať vykonať preložku realizátorom pri dodržaní záväzných technických podmienok v súlade s projektovou dokumentáciou, ktorá tvorí neoddeliteľnú prílohu tejto zmluvy, a splniť ostatné podmienky uvedené v tejto zmluve.

3.2 V zmysle Zákona o energetike sa vlastníctvo elektroenergetického zariadenia preložkou nemení. Zariadenia ostávajú vlastníctvom VSD, a.s.

Čl. IV

Povinnosti zmluvných strán

4.1 Záväzok VSD, a.s. konať v súlade s bodom **3.1.1** tejto zmluvy.

4.2 Žiadateľ sa zaväzuje konať v súlade s bodom **3.1.2** tejto zmluvy. Žiadateľ ďalej zabezpečí v súvislosti s realizáciou preložky tieto doklady a technickú dokumentáciu :

- 4.2.1** Realizačnú projektovú dokumentáciu preložky odsúhlasenú Východoslovenskou energetikou a.s., oddelením Distribučné služby a overenú stavebným úradom
- 4.2.2** Platné vyjadrenia dotknutých orgánov, osôb a správcov podzemných inžinierskych sietí
- 4.2.3** Oznámenie k ohláseniu drobnej stavby
- 4.2.4** Zmluvu o zriadení vecného bremena uzavretú medzi vlastníkom pozemku, ako povinným z vecného bremena a VSD, a.s., ako oprávneným z vecného bremena po odovzdaní a prevzatí stavby. Vecné bremeno bude zriadené bezodplatne.^[1]
- 4.2.5** Vystaví objednávku na zaistenie pracoviska a po vykonaní služby ju uhradí
- 4.2.6** Zabezpečí odvoz odpadu do zberného dvora podľa vlastného výberu.
- 4.3** Pred začatím prác VSD, a.s. určí, ktoré práce chce kontrolovať (napr. pokládku káblov, križovanie a pod.), pričom žiadateľ je povinný prizvať zástupcu VSD, a.s. na kontrolu pri takýchto prácach. Správa o kontrole sa zapíše do stavebného denníka.
- 4.4** VSD, a.s. má právo kontrolovať kvalitu vykonaných prác a právo zvolať kontrolný deň na stavbe.
- 4.5** Po ukončení realizácie preložky, alebo ucelenej časti preložky žiadateľ, resp. realizátor zvolá technickú kolaudáciu, na ktorej bude zhodnotená kvalita vykonaných prác. VSD, a.s. budú pri nej predložené:
- Projektová dokumentácia skutočného vyhotovenia stavby
 - Správa z prvej odbornej prehliadky a odbornej skúšky el. zariadenia
 - Atesty a certifikáty od použitých materiálov
- 4.6** Náklady súvisiace s realizáciou preložky sú predmetom vzájomného vysporiadania žiadateľa a realizátora preložky.
- 4.7** Žiadateľ je povinný po realizácii preložky VSD odozdať tieto doklady a dokumentáciu :
- Geodetické zameranie skutočného vyhotovenia stavby
 - Geometrický plán na zameranie rozsahu vecného bremena
 - Projektovú dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby
 - Správu z prvej odbornej prehliadky a odbornej skúšky el. zariadenia
 - Atesty a certifikáty od použitých materiálov
 - Vytyčovací plán vypracovaný na geodetickom podklade
 - Kompletnú dokumentáciu k preložke
 - Kópiu faktúry za realizáciu preložky, kde bude zohľadnená likvidácia materiálu (náklady aj zisk)
- 4.8** Žiadateľ je povinný odovzdať a VSD, a.s. je povinná prevziať preložené elektroenergetické rozvodné zariadenie bez zbytočného odkladu po dokončení predmetnej stavby spolu s potrebnou projektovou a technickou dokumentáciou v zmysle Stavebného zákona v súlade s bodom **4.7** tejto zmluvy.
- 4.9** Z odovzdania a prevzatia preloženého elektroenergetického rozvodného zariadenia bude spísaná zápisnica, ktorú podpíšu zástupcovia oboch zmluvných strán. Zápisnica bude obsahovať konečnú cenu bez DPH, za ktorú žiadateľ realizoval preložku.
- 4.10** V zmysle ustanovenia § 23 Zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov - Hmotný majetok a nehmotný majetok vylúčený z odpisovania, preložky energetických diel u ich

^[1] ak žiadateľ preložky je vlastníkom pozemku, na ktorom bude umiestnené preložené elektroenergetické rozvodné zariadenie

vlastníkov, ak boli financované fyzickou osobou alebo právnickou osobou, ktorá potrebu tejto preložky vyvolala, sú vylúčené z odpisovania. Za demontovaný materiál, ktorý je majetkom vlastníka a vzniknutý odpad a jeho odstránenie je zodpovedný žiadateľ, prípadne realizátor preložky.

- 4.11** Žiadateľ sa zaväzuje dodržať termíny uvedené v oboch zmluvnými stranami odsúhlasenej požiadavke na uvoľnenie zariadenia z prevádzky týkajúce sa začatia a ukončenia plánovaného obmedzenia alebo prerušenia distribúcie elektriny, ktoré budú uvedené aj v stavebnom denníku.
- 4.12** Ak žiadateľ v súvislosti s preložkou elektroenergetického rozvodného zariadenia na základe tejto zmluvy zapríčini, že VSD, a.s. nedodrží podmienky týkajúce sa štandardov kvality podľa § 3 písm. i) alebo j) Vyhlášky Úradu pre reguláciu sieťových odvetví č. 275/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality prenosu elektriny, distribúcie elektriny a dodávky elektriny, VSD, a.s. je oprávnená účtovať žiadateľovi zmluvnú pokutu vo výške príslušnej kompenzačnej platby a nákladov spojených s administráciou tejto platby vo výške 10,00 EUR (slovom desať eur) za každé jednotlivé odberné miesto, ktorého sa porušenie daného štandardu kvality týka. Zmluvná pokuta je splatná na základe faktúry doručenej žiadateľovi, ktorej splatnosť je 30 dní odo dňa jej vystavenia. Výšku a spôsob výpočtu kompenzačných platieb stanovuje vyhláška Úradu pre reguláciu sieťových odvetví uvedená v tomto odseku.

ČI. V

Náhrada nárokov tretích osôb

- 5.1** Náhradu nárokov tretích osôb, ktorých vznik bol vynútený stavebno-montážnymi prácami podľa projektovej dokumentácie bez zavinenia VSD, a.s., vysporiada žiadateľ.
- 5.2** Žiadateľ vysporiada aj náhradu nárokov tretích osôb voči VSD, a.s., ktorých vznik bol spôsobený z dôvodu nesplnenia povinností uvedených v bode **4.2.4** a **4.12** tejto zmluvy.
- 5.3** Žiadateľ sa zaväzuje, že zabezpečí na vlastné náklady v prospech VSD, a.s. majetkovoprávne vysporiadanie umiestnenia prekladaných elektroenergetických rozvodov a zariadení na cudzích pozemkoch najneskôr do začatia realizácie preložky, pričom spôsob majetkovoprávneho vysporiadania určí žiadateľovi VSD, a.s.. Akékoľvek nároky tretích osôb, ktoré budú uplatnené voči VSD, a.s. z dôvodu majetkovoprávneho vysporiadania uhradí žiadateľ.

ČI. VI

Vyššia moc

- 6.1** Ako prípady vyššej moci sú považované nasledujúce okolnosti a skutočnosti, ktoré nastali objektívne po uzatvorení tejto zmluvy a znemožňujú jej plnenie: štrajk, epidémia, požiar, prírodná katastrofa, mobilizácia, vojna, povstanie, zabavenie tovaru, embargo, zákaz transferu devíz, poruchy a všeobecný nedostatok dopravných prostriedkov, všeobecný nedostatok vstupných materiálov a surovín, nezavinená regulácia odberu elektrickej energie.
- 6.2** Zmluvná strana postihnutá udalosťou vyššej moci je povinná okamžite oznámiť túto skutočnosť druhej strane a previesť všetky možné opatrenia k zmierneniu následkov prípadného neplnenia zmluvy.
- 6.3** Tieto vymenované okolnosti oprávňujú k predĺženiu lehoty na plnenie tejto zmluvy aj vtedy, keď sa vyskytli u subdodávateľov.

Čl. VII Zánik zmluvy

- 7.1** Platnosť zmluvy zaniká:
- a) po vzájomnej dohode zmluvných strán
 - b) odstúpením od zmluvy
 - c) výpoveďou
- 7.2** Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená odstúpiť od tejto zmluvy v prípade :
- a) podstatného porušenia zmluvy druhou zmluvnou stranou
 - b) ak sa začne konkurzné, resp. reštrukturalizačné konanie na majetok druhej zmluvnej strany.
- 7.3** Za podstatné porušenie zmluvy žiadateľom sa považuje jeho nečinnosť alebo realizácia preložky v rozpore s dohodnutými podmienkami
- 7.4** Za podstatné porušenie zmluvy zo strany VSD, a.s. sa považuje konanie v rozpore s bodom 3.1.1 tejto zmluvy a/alebo neprevzatie stavby bez zbytočného odkladu po jej riadnom dokončení spolu s odovzdaním potrebnej projektovej a technickej dokumentácie.
- 7.5** Odstúpením od zmluvy zmluva zaniká, keď prejav vôle oprávnenej strany odstúpiť od zmluvy je doručený druhej strane. Po tejto dobe nemožno účinky odstúpenia od zmluvy odvolať alebo meniť bez súhlasu druhej strany.
- 7.6** Zmluvné strany môžu zmluvu vypovedať kedykoľvek bez udania dôvodu. Výpovedná lehota je jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. VIII Osobitné ustanovenia

- 8.1** Zmluvné strany sa dohodli, že počas doby trvania zmluvy sa budú vzájomne informovať o všetkých zmenách týkajúcich sa obchodného mena, sídla, miesta podnikania, predmetu činnosti, štatutárnych orgánov vrátane spôsobu ich zastupovania voči tretím osobám ako aj oznamovať všetky rozhodujúce skutočnosti, ktoré môžu mať vplyv na plnenie záväzkov.
- 8.2** Zmluvná strana je povinná písomne upovedomiť druhú zmluvnú stranu o hroziacom, resp. zahájenom konkurznom konaní.
- 8.3** Zmluvné strany sú povinné zachovať obchodné tajomstvo vo vzťahu ku skutočnostiam obchodnej, výrobnjej, alebo technickej povahy súvisiacim s podnikateľskou činnosťou oboch zmluvných strán, ktoré majú skutočnú, alebo aspoň potenciálnu materiálnu, alebo nemateriálnu hodnotu, nie sú v príslušných odborných kruhoch bežne dostupné, majú byť podľa vôle jednej zo zmluvných strán utajené a táto zmluvná strana ich utajenie zodpovedajúcim spôsobom zabezpečuje.
- 8.4** V prípade porušenia povinnosti stanovenej v predchádzajúcom bode vzniká dotknutej zmluvnej strane voči povinnej zmluvnej strane nárok na náhradu škody, vydanie získaného bezdôvodného obohatenia a poskytnutie primeraného peňažného zadošťučinenia. Okrem toho je poškodená strana oprávnená domáhať sa, aby sa druhá zmluvná strana zdržala konania porušujúceho jej zmluvné povinnosti a odstránila závadný stav.

Čl. IX Záverečné ustanovenia

- 9.1** Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa § 5a ods. 1 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony. VSD, a.s. berie na vedomie povinnosť žiadateľa na zverejnenie tejto zmluvy ako aj údajov z jednotlivých faktúr vyplývajúcich z tejto zmluvy a svojím podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy v plnom rozsahu. Žiadateľ sa zaväzuje bezodkladne oznámiť VSD, a.s. dátum zverejnenia zmluvy preukázateľným spôsobom.
- 9.2** Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do doby uvedenia preložených elektroenergetických rozvodov a zariadení do trvalého užívania. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky.
- 9.3** Akékoľvek zmeny alebo doplnky obsahu tejto zmluvy musia byť urobené formou písomných dodatkov, ktoré budú platné, ak budú riadne potvrdené a podpísané oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán. Po obojstrannom potvrdení sa stanú súčasťou tejto zmluvy.
- 9.4** Táto zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých VSD, a.s. obdrží dve vyhotovenia a dve vyhotovenia obdrží žiadateľ.
- 9.5** Vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v platnom znení.
- 9.6** Prípadné spory vzniknuté v súvislosti s plnením uzatvorenej zmluvy budú riešené podľa právneho poriadku Slovenskej republiky. Vecne a miestne príslušný súd pre rozhodovanie takýchto sporov je všeobecný súd v zmysle Občianskeho súdneho poriadku Slovenskej republiky.

V Košiciach, dňa

V Bratislave, dňa

Za VSD, a.s.:

Za žiadateľa :

.....
Ing. Jaroslav Hrušč
predseda predstavenstva
Východoslovenská distribučná, a.s.

.....
Ing. Dušan Muňko
generálny riaditeľ
Sociálnej poisťovne

.....
Prof. Ing. Michal Kolcun, PhD.
podpredseda predstavenstva
Východoslovenská distribučná, a.s.